

PUNAINEN KARJALA

NKP(b)n Karjalan AK:n ja KASSR:n
ТрКК:n lehti 17:s vuosikerta

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop.
1/1 vk. 30.—, 1/2 vk. 15.—, 1/4 vk. 7:50

N:o 160 V. 1937 — Kuusipäivän 3:s päivä — Torstaina heinäkuun 15 p:nä

Toisen Stalinilaisen Viisivuotisen ylpeys

SSSR:n Kansankomissarien Sovetin ja NKP(b)n Keskuskomitean päätös heinäkuun 4 päivästä v. 1937 Moskova—Volgan kanavan avaamisesta matkustajajärjestelmän rakentamista varten. Päätettyään kanavan liikenteelle on käytön kokeiluajan, rakentajat luovuttavat sen vakituista liikennettä varten. Aikakautemme yksi suurimmista hyönteistieteistä rakenteista tulee Liiton vesiteiden systeemiin. On suoritettu valtava työ, joka aloitettiin vuoden 1932 syyskuussa. Toveri Stalinin aloitteesta hyväksytty NKP(b)n KK:n päätös kesäkuun 15 päivästä v. 1931 Moskova—Volgan kanavan rakentamisesta on toteutettu.

Moskova—Volgan kanava on sosialistisen rakennustyön suurin muistomerkki. Siinä kuvastuu ennenkaikkea bolshevistisen puolueen ja sovettiläisten huoleenpito työtätekevien kiinnostusta, Stalinilaisen huomion ihmiseen. Kanava antaa Moskovan ja esikaupunkien monimiljoonaiselle väestölle sitä, mitä ihminen ensikädessä tarvitsee terveytensä varten: puhdasta ja raikasta vettä. Kapitalismi kielsi tämän Moskovan työtätekeviltä. Moskovan työläiset asuivat likaisuudessa ja joivat pilaantunutta vettä.

Moskova—Volgan kanava todistaa kasvanutta kulttuuria, sovettiläisten uusia vaatimuksia, ihmisen, joka ei voi enää suostua ennen revolutsiota olleeseen kulttuuriin niukkuuteen ja köyhyyteen. Sosialistinen Moskova, suuren valtion punainen pääkaupunki ei voi kasvaa mitättömän ja likaisen joen varrella. Pääkaupungin vesiresurssit ovat ehtyneet. Stalinilaisella päätöksellä on rakennettu erinomainen laitos, joka tulee palvelemaan sovettiläisiä tuhansia vuosia. Bolshevistisen puolueen tahdosta suuren Volga-aidin, ikivanhan venäläisen joen vedet huuhdovat Kremlin muinaisajaisia muureja.

Kauppiaiden Moskova saattoi tyytyä mitättömään laivaliikenteeseen Moskovajoen, vuosisatoja sitten eristyneisyytensä suurista vesireiteistä. Sosialistisen Moskovalle tämä ei sovi. Ei määrällisesti eikä kokoonpanonsa ja merkityksensä mukaan nykyistä lastien virstausta Moskovaan ja Moskovasta voidaan verrata vanhaan, revolutsioon edelliseen. Moskova, josta on tullut synnyinmaamme todellinen sydän, tarvitsee suuren ja runsasvetisen joen. Ja siitä, josta mitään edeltäneet sukupolvet eivät uskaltaneet uneksiaakaan, on tullut historiallinen tosiasia. Volgan vedet ovat kuuluisasti lähteneet Moskovaan. Moskovajoen on tullut suuri vesiväylä.

Moskova—Volgan kanavan idea on yksinkertainen, mutta vain neokas järki ja teräksinen revolutsioninen tahto saattoivat löytää yksinkertaisen ratkaisun, joka murtaa vaikeuden solmun. Valtava laitos, joka hämmästyttää maailmaa, olennoi toveri Stalinin ajatusta ja sanaa. Siinä kuvastuvat proletariaatin revolutsionin voittaminen vauhdiksi, niiden tehtävien rohkeus ja syvyys, jotka se asettaa.

Samalla on kanava sosialistisen rakennustyön vussin kauden muistomerkki. Se puhuu stalinilaisten viisivuotisten voitosta, leniniläisen industrialisoinnin voiton juhlasta, kommunistisen puolueen päälinjan täydellisestä voitosta. Kanavan projekterisivat sovettiläiset insinöörit kootun rikkaan kokemuksen pohjalta. Kanavan rakensivat sovettiläiset rakentajat, jotka ovat kasvaneet ja karsuneet sosialistisessa työssä. Lahjakkaan rakentajan, pääinsinööri S. N. Zhukin nimi on tullut tunnetuksi koko maalle. Johdossa olivat bolshevikit — narkomvudjellaiset toverit M. Berman ja hänen työntekijänsä, jotka ovat vallanneet tekniikan. Tuholaisuus, joka varkaan tavoin hiipi kanavan rakennukselle, murskaui murtumattoman bolshevistisen tahtoon, uskollisen ja lahjakkaan stalinilaisen oppilaan toverin Jeshovin valppauteen.

Hydroteknillisissä rakennuksissa on vesi rakentajien paha vihollinen. Se etsii mikroskooppipi-

set raot, se imeytyy hiekan ja betonin lävitse. Sen voittaa ja Moskova—Volgan kanavalla voitti bolshevistinen tahto, bolshevistinen tekniikka, bolshevistinen uskollisuus asialle. Ja veden juonitteluun kanssa yritti rakennustyöhön tunkeutua vihamielinen epäluottamus, salattu tuholaisuus, rikollinen kajoaminen kansan asiaan. Rehellisten sovetittöntyö- kijiin, puolueeseen kuuluvien ja puolueeseen kuulumattomien bolshevikien avulla toveri Stalinin innostamat kanavan mainehikkait rakentajat löivät alas kaikki katalat juonet. Vankkana ja järkähtämättömänä seisoo kanavan betonilinnitys, todistaen taltuttujen kansan vihollisten mitättömyyttä ja voimattomuutta.

Kanava on rakennettu van- kaksiksi, nopeasti ja määrällisesti. Aatoksen ja täytännöllisyyden vä- lillä ei ole minkäänlaista repää- mää. Sosialistisessa yhteiskunnassa on työtätekevien tahto rakent- tajiille laki. Mitään esteitä ei ole olemassa valtavan tuotantolaitos- ten rakentamiselle, jos puolue ja hallitus ovat päättäneet ne rakent- kenta. Sosialististen työtehtojen koko merkityksen arvioimiseksi on mielenkiintoista verrata Mos- kova—Volgan kanavan rakenta- mista suuren hydroteknillisen rak- kennuksen toteuttamattomaan projektiin Nebraskan valtiossa (Yhdysvalloissa). Tämän projek- tin historian kertoo amerikalai- nen zhurnali "Nation". Valtion varustamiseksi vedellä suunnat- maan padon avulla Plattejoella — se on elämän kysymys kymme- nille tuhansille farmareille.

Nebraskan valtion viranomai- set päättivät kysymyksen myön- teisesti. Projekti on laadittu. Va- ralähteet on löydetty. Mutta rak- ennustyötä ei voitu aloittaa, sillä valtion oikeus ja Yhdysval- tojen korkein oikeus yksityisten sähkövoimien valituksesta kielsi- vat sen. Kapitaali ei sallii raken- tamista. Myöskin naapurinaole- vien Colorado ja Wyoming val- tioiden sähköasemat protestee- raavat padon rakentamista vas- taan. Siihen eivät suostu maan- paltojen omistajat, jotka ovat joen yläjuoksulla.

Miten oudolta ja kummalliselta tämä kuulostaa sovettilukijasta, joka on kasvatettu siihen, että työläisten ja talonpoikain val- tiotessa kaikki rakennetaan ja tuotetaan vain työtätekevien intres- seissä ja kuuluu vain heille. So- sialistinen revolutsio on ainiaksi

Tänään avataan SSSR:n Sov- narkomin ja NKP(b)n KK:n päätöksen mukaisesti matkustaja- ja tavaraliikenteelle Moskova— Volgan kanava, joka tulee ole- maan sosialismin rakentamisen aikakauden yksi mahtavimpia muistomerkkejä.

Jokisysteemi-kanavista on Moskova—Volgan kanava ehdot- tomissa maailman suurin ja vet- tää mittasuhteissa hyvin vertoja maailman suurimmille merikana- ville — Suetzin ja Panaman ka- navalle ja rakennustöiden laa- dussa jättää ne kauas jälkeen.

Moskova—Volgan kanava eroaa myös monissa muissa suhteissa ja tehtävissään puolesta maailman toisiin suurimpiin kana- viin nähden. Laivaliikenteen li- säksi on Moskova—Volgan kana- van tehtävänä turvata Moskovan kaupunki nyt ja tulevaisuudessa vedellä, jota paitsi kanava antaa erinomaiset mahdollisuudet Mos- kovan ja sen lähiestujen sani- täaris-kulttuuriselle kunnostami- selle ja kulttuurisen levon järjes- tämiselle työtätekevien kaikkia tarpeita vastaavasti. Lisäksi ka- nava yhdistää jo nyt Moskovan kolmen meren — Kaspian, Val- kean ja Itämeren kanssa ja lähi- tulevaisuudessa, kun valmistuu Volga—Donin kanava — Mustan meren ja Välimeren kanssa. Näin tulee Moskovasta yksi maailman suurimpia satamakaupunkeja.

Moskova—Volgan kanavan pi- tuus on 128 km. Varsinaista kai- vettua kanavaa on 108,5 km. ja keinotekoisesti laitettujen järvien ja vesisäiliöiden avulla muode- tetta kanavan osaa on 19,5 km. Vertauksen vuoksi mainittakoon, että Panaman kanavan pituus on 75 km, Manchesterin 57 km, Kie- lin 100 km, Keski-Saksan 120 km ja Suetzin kanavan 171 km.

Kanava alkaa Volgan oikealta

poistanut ne esteet, joita luokka- yhteiskunta asettaa rehellisen ja yhteiskunnallishyödyllisen työn tielle.

Moskova—Volgan kanavan ra- kentajat eivät tunteet näitä esteitä. Mikään ei häirinyt heitä täyttämästä puolueen ja hallituk- sen tahtoa. Päinvastoin, rakkau- della ja kiintymyksellä koko maa heitä auttoi. Tehtaat pitivät kun- nia-asianaan täyttää määräaikana ja tunnollisesti kanavan raken- nustyön tilaukset. Transportti to- verillisesti auttoi sitä. Hallitus kiinnitti erikoisen huomion ra- kennustyöhön. Stalinilaisesta ka- navasta tuli toisen viisivuotisen rakas lapsi. Sen saavutuksia ylt- peydellä seuravivat kaikkien kan- sojen työtätekevät.

Moskova—Volgan kanavan ra- kennustyössä ilmeni työtäteke- vien suuri solidaarisuus sosialis- tissa yhteiskunnassa. Bolshevi- kien aikaansaama luovan työn tilanne viehätti. Rakennustyöstä tuli koulun uudeksi tuhlaukseksi ihm- isille, joiden elämä olisi varmaan tuhoutunut kapitalismin olosu- teissa. Monimiljoonaisen kaupun- gin läheisessä naapurisuudessa, vieläpä kaupungin rajalla työsk- enteli ihmisiä, joita pidetään yhteiskunnallisesti vaarallisina ja joita varten avulias kapitalistinen maailma tuntee vain rautaristi- koilla varustetut asunnot.

Kanava on avattu. Se ei ole minoastaan nostanut Volgan vesiä korkealle, se on nostanut sovetti- maan ihmisiä, sillä se on luonut hydroteknillisten rakennusten uuden tekniikan, luonut uusia kaadereita. Sovettinuorisoa tuli kanavalle korkeimmista tekniil- listä oppilaitoksista, poistuaakseen nyt sieltä kypsyneinä ja koke- maan rakentajina. Voittonsa rei- pastuttamat, puolueen ja maan heilimät mainehikkaat rakenta- jat innolla pyrkivät uusiin val- loituksiin synnyinmaalleen, sen onni ja mahtavuuden hyväksi. Heidän ei tarvitse pelätä, kuten muissa maissa, että he jäävät ilman työtä. Meidän nuoressa maassamme pidetään arvossa lu- ova työtä, meillä on jokainen re- hellinen käsipari varma huomi- sesta päivästä.

Tervehdys Sisäasiain kk:n työntekijöille ja kaikille kanavan rakentajille, jotka ylpeydellä voi- vat sanoa: toveri Stalinin, bolshe- vistisen puolueen ja sovettiläis- tysten tahdon me olemme täyt- täneet kunnialla ja määrällikana. ("Pravdan" mukaan).

Keskeytymälön lento Moskova—Pohjoisnapa—Pohjois-Amerika

AMERIKAN YHDYSVALLAT
Californian valtio, Marshfield

“ANT-25”:n miehistölle

Tt. GROMOVILLE, JUMASHEVILLE, DANILINILLE

Onnittelemme loistavasti päättyneen lennon — Moskova— Pohjoisnapa—Amerikan Yhdysvallat — johdosta ja uuden maailmanrekordin saavuttamisesta suorassa kaukolennossa.

Olemme ihastuneet teidän sankaruudestanne ja taidostanne, jota olette osoittaneet saavuttaessanne uuden voiton sovetti- ilmailulle.

Sovettiliiton työtätekevät ovat ylpeitä teidän menestyksestänne. Syleilemme teitä ja puristamme käsiänne.

I. STALIN,
V. MOLOTOV,
K. VOROSHILOV,
V. TSHUBAR,
M. KALININ,
L. KAGANOVITSH,
S. KOSIOR,
A. MIKOJAN,
A. ANDREJEV,

A. ZHDANOV,
N. JEZHOV,
N. RUHIMOVITSH,
V. MEZHLAUK,
N. HRUSCHEV,
J. ALKSNIS,
O. SCHMIDT,
N. BULGANIN,
A. TUPOLEV.

Radiogrammeja lentokoneesta “ANT-25”

Heinäkuun 14 päivänä kello 14 Moskovan aikaa vastaanotti Seattlen radioasema seuraavan radiogramman:

“Lentokone kuuntelee teitä aaltopituudella 34,8 metriä. Danilin.”

Kello 5 keskustelti yhteysasiain kansankomissari toverin Haleptskij telefonitse Seattlessa olevan insi- noöri Vartanjanin kanssa. Kello 4,20 Moskovan aikaa vastaan- otettiin Seattlessa lentokoneesta seuraava radiogramma:

“Lennämme rannikkoa pit- kin. Olemme Seattlen ja San Franciscon välillä. Lennon korkeus 4000 metriä. Pyydämme urheilukomissaria rekisteröi- mään lennon Oaklandin aero- dromin yläpuolella. Tulemme laskeutumaan aamulla, luulta- vasti San Franciscon takana. Danilin.”

Seattlen Aerodromiasema vas- taanotti kello 7,31 Moskovan aikaa lentokoneesta “ANT-25” seuraavan sisältöisen radiogram- man:

“Maahan laskun edellyttä- mme tekemäme Los Angelesin tahi San Diegon aerodromille. Tiedoittekaa mahdollisesta su- musta ja pilvien korkeudesta. Danilin.”

190 mailia pohjoiseen San Franciscosta.

Tov. Umanskij tiedottaa Was- hingtonista:

“Pelengator Alameda, ot- taessaan vastaan lentokonetta kello 10,20 Moskovan aikaa, määritteli sen olipaikaksi lä- hes 190 mailia pohjoiseen San Franciscosta lähellä Eurikaa Californian valtiossa.”

“ANT-25” lentänyt San Franciscoon

Vartanjan on tiedottanut, että kello 12 Moskovan aikaa lento- kone lensi Oaklandista San Francis- coon. “ANT-25” lentää edel- leen.

San Francisco antaa lentoko-

neelle tietoja aerodromien tilasta. Sovettiliiton konsuli San Francis- cossa ja insinööri Shumovskij ovat lentäneet lentokoneen “ANT-25” jälkeen.

Sovetti-ilmailun uusi loistava voitto

KESKEYTYMÄTÖN LENTO MOSKOVA—POHJOISNAPA— AMERIKAN YHDYSVALLAT PÄÄTTYNYT MENESTYKSELLISESTI

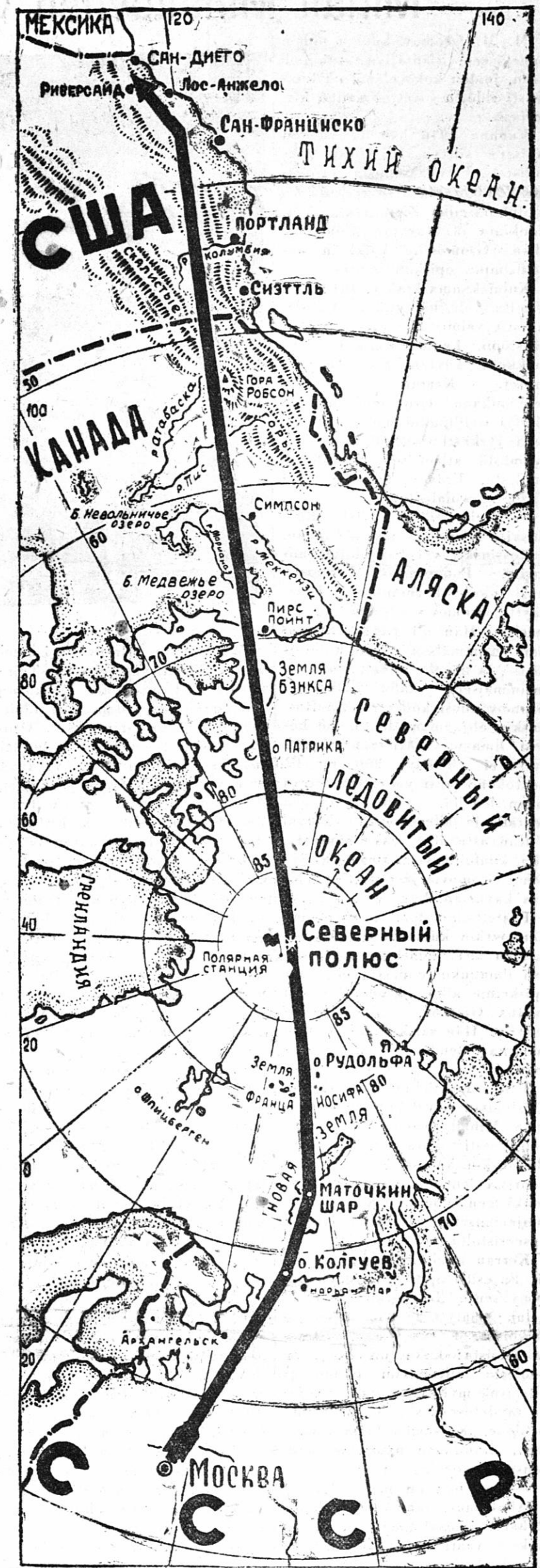
Lentokone “ANT-25” laskeutui maahan eilen klo 18,30 Californian valtiossa Los Angelesin ja San Diegon välille lähellä San Jacinton kaupunkia. Lentokone oli ilmassa kaikkiaan 63 tuntia 09 min.

Yksityiskohtaisemmat tiedot julkaisemme lehtemme seura- vassa numerossa.

Uusi maailmanrekordi kaukolennossa

New York, 14 (TASS). Siitä huolimatta, että lentokone “ANT- 25” on vielä ilmassa, ilmoittavat radioasemat ja sanomalehdet, että sovettilentäjät ovat saavut- taneet uuden maailmanrekordin kaukolennossa, sillä lentokone

lentää jo Californian yläpuolella. Suurenmoinen mielenkiinto ja ihastus sovettilentäjien loistavaa lentoa kohtaan yhä kasvaa. Kaik- kialla tapaa ihmisiä, jotka vilk- kaasti käsittelevät “ANT-25” len- toa ja odottavat viimeisiä tietoja lennon kulusta.



ULJAITTEN SANKARIEN REITTI

Ulkomaalaisia lausuntoja toisesta lennosta Moskova—Pohjoisnapa—Yhdysvallat

San Francisco, 13 (TASS).

Californialaiset sanomalehdet kiinnittävät suurta huomiota len- tokoneen “ANT-25” lentoon. Lehdet julkaisevat suurilla otsi- koilla viimeisiä tietoja lennon kulusta sekä tt. Gromovin, Juma- shevin ja Danilin valokuvia ja elämäkerrat. Suunnaton mielen- kiinto lentoon lisääntyy sitä mu- kaa kuin “ANT-25” lähestyy. Yleisö sieppaa ahneesti sanoma- lehdet ja kuuntelee tiedotuksia radioitse. Sanomalehtien toimituk- sista soicitaan lakkaamatta So- vettiliiton konsulaattiin ja Yh- dysvaltain armeijan signaalikor- puksien, joista pyydetään tietoja lennon kulusta.

New York, 13 (TASS). New- yorkilaiset iltalehdet julkaisevat näkyvillä paikoilla seikkaperäisiä tiedotuksia lentokoneen “ANT- 25” lennosta.

Los Angelesissa ilmestyyvä sa- nomalehti “Times” kirjoittaa, että “Ilmailuteillä Pohjoisnavan yli tulee yhä vilkkaampaa. Kol- men Portlandiin laskeutuneen So- vettiliitän ensimmäistä lentoa seurasi toinen. Pohjoisnapa on vallattu ja nähtävästi tulevaisuu- della ei ilmailulla ole rajoja”.

Prag, 13 (TASS). Koko Tšek- koslovakian lehdistö kiinnittää suurta huomiota sovettilentäjien uuteen lentoon Pohjoisnavan yli Yhdysvaltoihin. Kaikki sanoma- lehdet julkaisevat tiedotuksen “ANT-25” startista ja lennon ku- lusta. Julkaistaan myöskin len- toon osallistuvien yksityiskohtai- set elämäkerrat. Muutamant le- het, kuten esimerkiksi “Lidovo Noviny” julkaisee kaikki radio- tiedot lentokoneesta “ANT-25”.

Tokio, 13 (TASS). Kaikki leh- det julkaisevat näkyvillä pai- koilla tiedotuksia lennosta Mos- kovasta Pohjoisnavan yli Yhdys- valtoihin. Otsikoissa korostetaan, että sovettilentäjien uusi mahto- lento sujuu loistavasti.

Maailman suurin ja kaunein kanava

rannalta, 8 km. yläpuolelta sitä kohtaa missä Dubnyjoki laskee Volgaan. Tähän paikkaan on muo- detettu Volgan valtava vesiva- rasto, jota kutsutaan “Moskovan mereksi”. Sen pinta-ala on 327 km², sisältäen 1,120 milj. km² vettä. Tällä paikalla oli ennen ra- kennustöiden alkua kymmeniä suuria kylä ja asutuksia.

Kanavan syvyys on 5,5 m. ja leveys pohjalta 46 m., kun maail- man suurimpien merikanavien le- veyys on 44—50 m. ja vain Pana- man kanavan 91,5 m. Kanavaa voivat kulkea kolmikerroksiset Volgan höyrylaivat ja suuret lot-

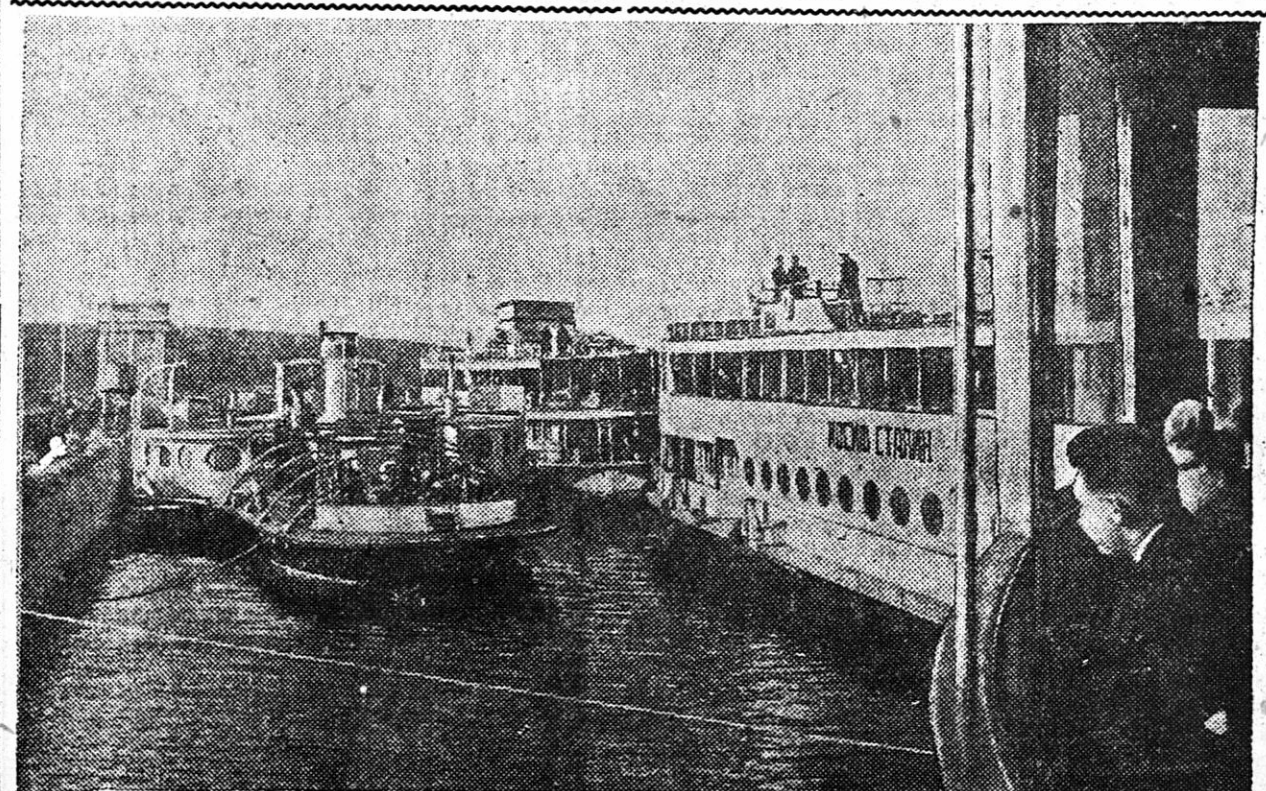
jat. Maata on kanavaa tehdessä kaivettu ja siirretty pois 160 milj. km³, kun esim. Kielin kanavasta kaivettiin maata vain 135 milj. km³. Betoni- ja rautabetonitöiden laajuudessa Moskova—Volgan ka- nava ylittää kaikki muut maail- man kanavat.

“Moskovan mereltä” lähtien on kanavan suussa sataman var- sinainen osa ja sulkua laivojen päästämistä varten Volgan ylä- ja alajuoksulle. Tässä on myös suu- ri Ivanovskin pato ja samannimi- nen 28.000 kw. voimainen sähkö- asema.

Lähestyttäessä Dmitrovin kau-

punkia kanava “nousee” ylänteel- le — nousu tapahtuu 6 sulkulait- teen avulla, nousun ollessa yh- teensä 49 m. Sen jälkeen alkaa joesta muodostettu kanavan jär- v-vesisäiliösystemi. Kanavan täl- lä osalla kulkevat laivat viiden tällaisen järven kautta: Ikshins- kin, Pestovskin, Pjalovskin, Kljazjminskin ja Himkinskin. Sitten seuraa 36 m. lasku kahden kaksiosaisen sulun kautta. Yksi- osaiset Karamyshevin ja Perery- nin sulut kohottavat kanavan ete- läisessä päässä Moskovan joel- ta laskevat laivat joelle.

Kanavassa kulkee vesi vain 16



MOSKOVA—VOLGA KANAVALTA.

— Kuvassa: jokialuksia ja hinaajia “Buzynin” sululla numero 6.

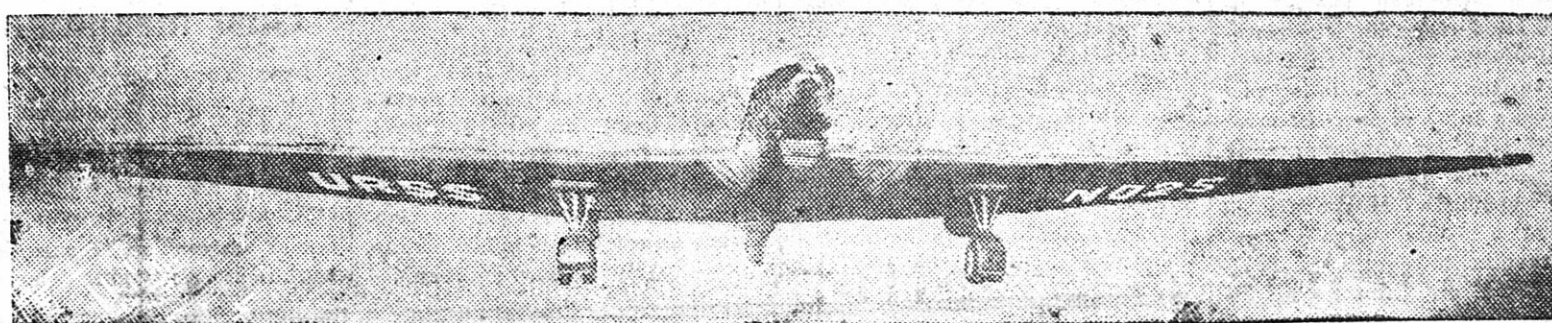
(Sojuzfoto).

Andrei Borisovitch Jumashev

overi Stalinin antaman



(Sojuzfoto.)



Puolueen mahtava reservi

Yhdeksän kuukautta on kulu-
nut siitä, kun puolueen Keskus-
komitea antoi kaikille puoluejär-
jestöille ohjeen uusien jäsenien
vastaanoton alkamisesta puo-
lueseen. Siihen mennessä —
puoluedokumenttien tarkastuksen
ja vaihdon aikana — puolue oli
suorittanut valtavan työn riivensä
puhdistamiseksi trotskilaista,
buharinilaisista ym. vihollisista ja
satunnaisesti puolueeseen tunkeu-
tuneista aineksista.

Sosialistisen rakennustyön suu-
renmoiset saavutukset monien
vuosien aikana, erikoisesti staha-
novilaisen liikkeen kehityksen
yhteydessä, ovat nostaneet ja
kasvattaneet työväenluokasta ja
kolhoositalonpoikaiston kesku-
desta — eritoten nuorisosta —
monimiljoonaiset armeijat uusia
ihmisiä, jotka ovat antaneet his-
toriassa ennen tuntemattomia
näytteitä työskentelemisestä, kun-
nostautuneet ja karistuneet mo-
nipuolisissa taistelussa puolueen
ja kansan monenlaisia vihollisia
vastaan. Näin ollen puolueellam-
me on mitä suurimmat mahdolli-
suudet avata ovensa uusille voi-
mille, maamme etumaisille ihmisi-
lle, puolueeseen kuulumat-
tomille bolshhevikille, jotka ovat
osoittaneet olevan loppunsa usko-
llisia kommunismin asialle. Siksi
puolueen Keskuskomitea ohjeessaan uusien jäsenien vas-
taanoton alkamisesta osoittaa,
että on "valikoitava puolueeseen
todella etumaiset, työväenluokan
asialle todella uskolliset maamme
parhaimmat ihmiset, ennenkaik-
kea työlläisiä sekä myös talon-
poikia ja työtätekevistä intelli-
genssistä, jotka on tarkastettu
sosialismin puolesta käytävän
taistelun eri aloilla" (NK(b):n
KK:n kirje syysk. 29 p:ltä
v. 1936).

Puolueen kasvun suurenmoi-
nen lähtö on Leniniläinen Kom-
munistinen Nuorisoliitto. Nuori-
soliiton parhaimmiston ihanin toi-
ve on tulla bolshhevikiksi — mah-
tavan Leninin-Stalinin puolueen
jäseneksi. Ei ole mitään sen kun-
niakkampaa elämässä kuin onni-
taistella sen puolueen riveissä,
joka on kyennyt johtamaan so-
sialismin lopulliseen voittoon
maassamme, joka on tehnyt
maamme työväenluokasta maail-
man proletariaatin revolutsio-
etuajon. Sosialistisen maan
nuorisosaatosta, tämän ja siksi
puolueeseen liittymisen on tullut
elämän juhla, joka pyritään
merkittämään tuotannollisella,
tieteellisellä tai sotilaallisella
alalla saavutuksilla ja sankari-
teoilla.

Puolueen Keskuskomitean pää-
tös uusien jäsenien vastaanoton
aloittamisesta puolueeseen ko-
hotti nuorisoliiton elintä vas-
taunalaista jokaisen nuorisoi-
liittolaisen kasvattamisesta. Toi-
saalta se velvoitti puoluejärjes-
töjä lähemmin työskentelemään
nuorisoliiton kanssa. Täytyy tut-
kia, kasvattaa, ideologisesti asen-
taa maamme nuorisosaatosta, järjestää

sesta, ei vähemmän vaarallisesta
äärimäisyydestä, siitä, ettei
puolueeseen uusien jäsenien vas-
taanottoa saa lopettaa. Tällais-
sa pidättymisissä ei ole lainkaan
bolshhevismia. Se on pikkupor-
vainen pelkurinainen, joka on eri-
tään vahingollinen puolueen kas-
vulle, ja jota puolue ei missään
tapauksessa tule sallimaan. Puo-
lueseen otettaessa on säilytettävä
puolueen riveihin puhtaus in-
dividuaalisen vastaanoton kautta.

Sen yhteydessä on osoitettava
erikoista valppautta, sillä puo-
luen ja kansan viholliset tule-
vat tekemään yrityksiä tunkeutua
puolueen riveihin sen kautta pa-
remmin toteutukseen inhoit-
tavia aikeitaan sosialismin maata,
sen kansaa ja puoluetta vastaan.

Puolueen kasvun voimistutta-
miseksi nuorisoliiton riveistä va-
aditaan puoluepoliittisen kasvat-
ustyön parantamista, bolshhevis-
min valtaamisluokan käytännöllistä
realisointia.

Parhaillaan suoritettavien nuori-
soliiton elinten valien tulee
vetää esiin nuorisoliiton parhaim-
mat ihmiset ja uudestallitettujen
nuorisoliiton elinten tulee ryhtyä
energisesti työskentelemään heidän
valmentamiseksi liittymään
puolueeseen, sillä maamme nuori-
soliitilla ei voi olla mitään arvok-
kaampaa kuin työskentely ihmis-
kunnan suurimpien nerojen —
Leninin ja Stalinin — luomassa
puolueessa, jonka johdolla maam-
me työtätekevät menestykselli-
sesti rakentavat sosialistista yhti-
teiskuntaa.

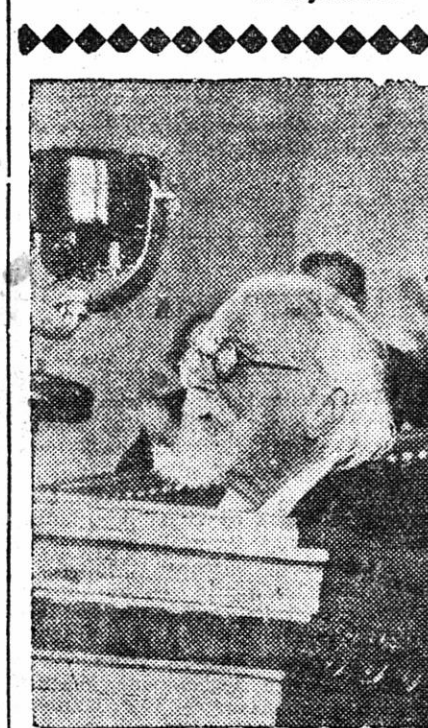
Kaksi ja puoli kuuda jäi syvys-
i talvi sezonein algamizhe. Tulija
sezonea triebitshou valmistettu-
loj kadroja äijä enemmän kui
mennyt sezonea. Puana tulijalla
sezonealla tulou suurempi kui oli
enne. A shtobi täytti puana,
osobenno vevossa, pidäy ruveta
ruadamah mehanizmoilla monda
kerdua pambri i enämbi. A sihe
nähte pidäy valmistua aijoissa hy-
vät kadrat.

Katshomma, kui valmistua kad-
roi "Kareles"-tresta? Pidäy sa-
nuo, shto dielot ei olla ni lähillä
muga kui pidäisi olla. Karjalan
traktora buazoilla pidäy 600 trak-
toristua i atobuazoilla 325 sho-
ferie, shtobi täytti tulujan sezo-
nan puana.

Tälkerdua Karelesal on 479
traktoristua i 225 shoferie sen li-
zäkke kursantit kudamat sezonean
alguh mennessä lopitah kursant
(97 traktoristua i 24 shoferie) no
tämä on vie vähä. Kussa duu-
maitshou Karelesan kadroin ot-

Tällainen edesvastuuttomuus
puuttavien suhteen on lopetettava
ja viipymättä järjestettävä
tukkien keräys uittoväylien var-
siltä.

V. Kyllönen.



KUVASSA: A. P. KARPINSKIJ tervehtii NLK:n X edustajakokousta SSSR:n Tiedekatemian puolesta. (Sojuzfoto.)

ta, laati tutkimusten perusteella
geologian kartan, joka on pal-
jon parempi siihen asti ollut
Murtshisonin karttaa. Tähän ai-
kaan muodostetaan erikoinen
geologian oppilaitos, jonka päi-
vittävä on geologisten valoku-
vausten teko ja geologisten kart-
tojen laatiminen. Geologisten
tutkimusten kehittymistä vaati
välttämättömästi nopeasti edisty-
vä teollisuus.

Näiden geologisten toimenpi-
teiden yksi aktiivisimmista in-
itiatoreista oli Karpinskij. V.
1882 muodostettiin geologien
komitea, jonka johtoon pian tuli
Aleksandr Petrovitsh. Komiteaan
kuului geologeja, joilla oli laa-
jat tiedot, ja verrattain lyhyessä
ajassa — 15—20 vuodessa — he
tekivät jättäjänsä työn,
muokaten uudelleen koko Venä-
jän stratigrafian (geologian ala,
joka selvittää geologisten muo-
dostumien iksuhteita). Näiden
tutkimustöiden tuloksena täyden-
nettiin ja julkaistiin Karpinskij
tekemä geologien kartta ja sa-
malla alettiin muodostaa vielä
yksityiskohtaisempaa karttaa.
Komitean työn tuloksena julkais-
tiin kokonainen sarja geologisia
ja paleontologisia erikoistutkimuk-
sia, jotka nykyään ovat klassi-
sillisia. Tämä työ, jota käsitte-
vät kokonaisen aikakauden Venä-
jä geologian historiassa, ovat
eroittamattomassa yhteydessä
Karpinskij nimen kanssa. V.
1915 Karpinskij päättää kansain-
välisen geologian kartan Euro-

SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaliasetus joukkoihin

Heinäkuun 8 päivänä Oulan-
gan (Kiestingin rajoni) puolue-
perusjärjestö yhdessä nuorisoi-
aktiivin kanssa käsittelee SSSR:n
Korkeimman Sovetin vaaliasetusta.
Tässä tilaisuudessa huomioidi-
ttiin konkreettiset toimenpiteet
asetuksen joukkoihin viemiseksi.

Samana iltana puolue, nuori-
soliitto- ja selovetin aktiivi suori-
tti taloissa luku- ja selvitystilai-
suuksia.

Korkeimman Sovetin vaaliaset-
uksen käsittelevän osallistui Oulan-
gan kylässä 54 henkilöä, siis
miltei kaikki kylän asukkaat,
jotka ovat paikan päällä.

Tilaisuuksissa annettiin kysy-
myksiä ja käytettiin lukuisia pu-
heenvuoroja. Puheenvuoroissa
korostettiin Stalinilaisen Konstitusio-
n laajaa demokratiaa ja tuotiin
useita faktoja entisistä
sovettien vaalien aikana tapahtu-
neista demokratian rikkomisista.

Kun me valitsimme aikaisem-
min esimerkiksi selovetin työn-
tekijöitä — puhui kolhoosnikka
Anni Borodkina — niin silloin
nostimme kätemme ylös yleisissä
tilaisuuksissa. Jos joku meistä ei
äänestänyt ehdokkaan puolesta,
niin hänelle saattoi joku tästä
huomauttaa.

H. Kannojev.

Aijoissa valmistua kadrat

Kaksi ja puoli kuuda jäi syvys-
i talvi sezonein algamizhe. Tulija
sezonea triebitshou valmistettu-
loj kadroja äijä enemmän kui
mennyt sezonea. Puana tulijalla
sezonealla tulou suurempi kui oli
enne. A shtobi täytti puana,
osobenno vevossa, pidäy ruveta
ruadamah mehanizmoilla monda
kerdua pambri i enämbi. A sihe
nähte pidäy valmistua aijoissa hy-
vät kadrat.

Katshomma, kui valmistua kad-
roi "Kareles"-tresta? Pidäy sa-
nuo, shto dielot ei olla ni lähillä
muga kui pidäisi olla. Karjalan
traktora buazoilla pidäy 600 trak-
toristua i atobuazoilla 325 sho-
ferie, shtobi täytti tulujan sezo-
nan puana.

Tälkerdua Karelesal on 479
traktoristua i 225 shoferie sen li-
zäkke kursantit kudamat sezonean
alguh mennessä lopitah kursant
(97 traktoristua i 24 shoferie) no
tämä on vie vähä. Kussa duu-
maitshou Karelesan kadroin ot-

Nyt uusi vaaliasetus antaa
meille mahdollisuuden osallistua
aina Korkeimman Sovetin valin-
taan asti oman harkintamme
mukaan.

Tällaista laajaa kansanvaltaa
minä vanha ihminenkin saan
nauttia Stalinilaisen Konstitusio-
n pohjalla.

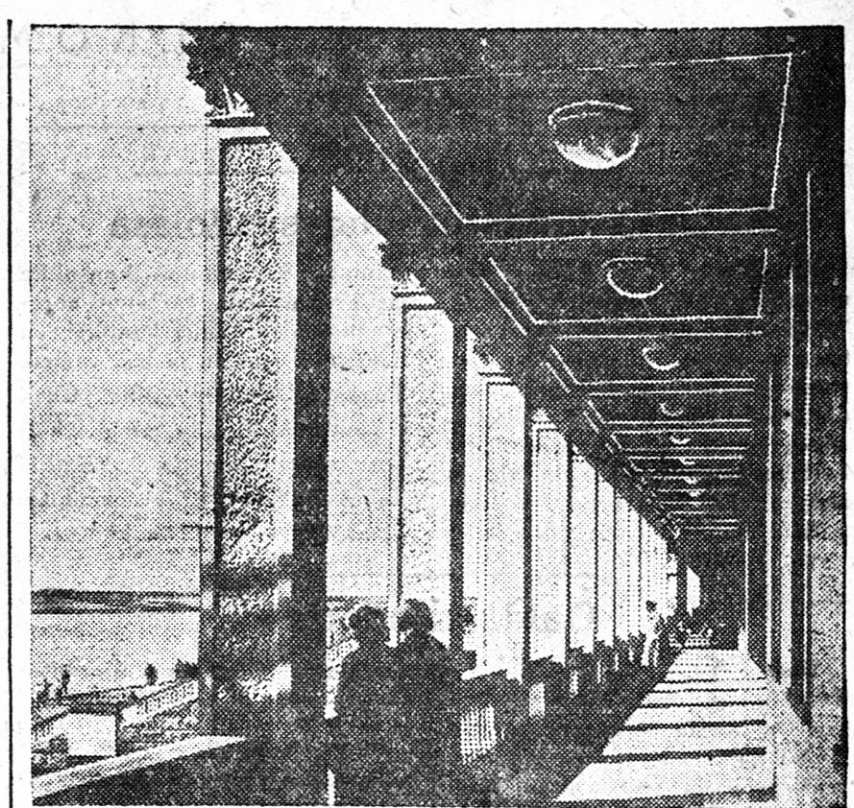
Näin tulkitse vanha kolhoosnik-
kanainen tyytyväisyytensä vaali-
asetusta ja Stalinilaista Konstitusio-
n toteutusta.

Vaaliasetus herätti suurta mie-
lenkiintoa kaikkien kolhoosnikko-
jen keskuudessa. Harkittin miten
helpommin ja lyhemmässä
ajassa voisi likvidoida lukutaidot-
tomuuden Korkeimman Sovetin
vaaleihin mennessä, vaikka asetus
antaa mahdollisuuden lukutaidot-
tomillekin osallistua vaaleihin.

Kaikkia kylissä selovetin
alueella järjestetään luku- ja
keskustelutilaisuuksia. Esim. Varti-
okylässä tov. Kannojev ja Niki-
telutilaisuuden heinäkuun 9 päi-
vänä.

On myöskin laadittu plaani
vaaliasetusten jatkuvaa selvittä-
mistä varten.

H. Kannojev.



VOLGA—MOSKOVAN KANAVA. Vesiasema Himkassa.

(Sojuzfoto.)

SSSR:n Maa-asiaain kansankomissariaatin selvitys

SSSR:n Maa-asiaain kansanko-
missariaatille on tiedotettu, että
joissakin kolhooseissa on rikottu
maalousarttelien Mallisääntöjen
toista pykälää kolhoosnikkojen
tonttimaiden käytöstä. Esim.
Pohjoisen alueen kolhoosit yhti-
stettyvät jyvänviljelyä, joita
kolhoosit ovat tehneet tonttimail-
la. Bashkirian tasavallan kolhoos-
ien hallinnot ystettyvät kol-
hoosnikkojen jyvänviljelyä, poistavat
heiltä oikeuden tonttimaiden
käyttöön vuoden ajaksi.

("Pravdasta").

Karjalan TpKK:n puheenjohtaja tov. Arhipov rajavartiolaisten luona

Joku aika sitten vieraili Karja-
lan TpKK:n puheenjohtaja tov.
Arhipov luutnantti tov. Antton-
vin rajavartiolaisten luona. Mainittu
osasto otti Yleiskarjalaisen XI
ylimääräisen Sovettien edustaja-
kokouksen mennessä useita si-
toumuksia taisteilijain taistelu-
ja poliittisen kasvatuksen alalla.

Otetut sitoumukset osasto täyt-
ti kunnialla ja Karjalan TpKK:n
presidiumi teki erikoisen päätök-
sen, jossa lausui kiitokset sitou-
muksensa kunnialla täyttäneelle
osastolle. Lisäksi TpKK palkitsi
nimillä varustetuilla taskukelloil-
la taisteilijat t. Burdinin ja To-
milinin, jotka Yleiskarjalaisen
ylimääräisen Edustajakokouksen
aikana pidättivät kaksi vaarallista
rajanrikkojaa.

Rajavartiolaisten Leninin-
kassa kokoontuivat rajavartiola-
isten osaston komentajat ja taisteilijat.
Siellä puna-armeijalaiset kertoivat
tov. Arhipoville miten he
opiskelevat, lepävät ja vartioi-
vat sovettirajaa. Yksi toisensa
jälkeen rajavartiolaisten kertoivat
taistelumuistustaan.

Rajavartiolaisten Burdin kertoi
tapauksen, kuinka hän ollessaan
vanhimpina vartiolaisten organiso-
i kahden rajavartiolaisten pidättä-
mistä. Rajavartiolaisten t. Denisov
ja Tomilin kertoivat kuinka he
saavuttivat kiitettävää tuloksia
opiskelussa ja kuinka pitivät hy-
vin vartioituna vartiolaistaan ra-
jalla.

Ylimääräisessä palveluksessa
oleva, osaston vanhin, t. Jaremt-
shuk sanoi: "Olen jo kuudetta
vuotta rajalla, enkä tiedä kun-
niakkampaa tehtävää, kun on
sosialistisen isänmaamme rajan
vartiointi."

Keskustelun lopussa piti tov.
Arhipov rajavartiolaisten puheen.
Hän luovutti t. Burdinille ja To-
milinille nimillä varustetut tasku-
kellot palkinnoksi. Ottaessaan
vastaan lahjoja taisteilijat vakut-
tivat tov. Arhipovin kautta Kar-
jalan hallitukselle, että he tule-
vat vastaisuudessaan yhtä valpa-
asti suorittamaan kunniavarti-
oista rajalla ja pitämään sen täy-
dellisen lukossa.

Tiedemies ja sovetti- patriootti

(Vuosi maailman kuulun geologin, SSSR:n Tiedekatemian presi-
dentin A. P. KARPINSKIN kuolemasta).

Vuosi sitten, heinäkuun 15 päi-
vää vasten yöllä, kuoli Mosko-
vassa 90 ikävuodellaan SSSR:n
Tiedekatemian presidentti, maail-
man kuulu tiedemies ja aktiivi-
nen yhteiskunnallinen toimihenkilö
Aleksandr Petrovitsh Karpinskij.

A. P. Karpinskij oli SSSR:n
akatemiasta vanhin. Lähes 70
vuotta tämä suuri vanhus osallistui
aktiivisesti aina elämänsä viimeisiin
hetkiin asti tieteelliseen
työhön. 50 vuotta hän oli Tiede-
akatemian jäsenenä ja niistä mel-
kein 20 vuotta sen presidenttinä.
Karpinskij oli yksi maailman
suurimmista geologeista ja venä-
läisen geologian perustaja ja ke-
hittäjä. Hänen auktoriteettinsa
geologian alalla oli horjumaton.
"A. P. Karpinskij — kirjoitti
"Pravda" heinäk. 16 p. v. 1936
— arvokkaalla tavalla edusti so-
vettitiedettä maassaan ja sen ra-
jojen ulkopuolella. Hänen perso-
onaan todellinen tiede, joka
tietää vain maailman tietoisuuden
ja sen rikkauten löytämisen
kiikkeen työtätekevän ihmiskun-
nan intresseissa, omasi pelottoman
ja moitteettoman ritarin.
Karpinskij edusti kaikkea parasta,
mitä oli Venäjän tiedeessä en-
nen revolutsiota. Hänen oma elämänsä
on Venäjän tieteen historiaa,
joka on rikas loistavista ta-
lanteista, mutta myös rikas esteistä,
jotka olivat näiden talanttien
tiellä...

... A. P. Karpinskij, joka joh-
ti vallankumouksen edellisen Venä-
jän tiedemiehen parhainta
osaa, oli myös sovettitieteen joh-
dossa. Tieteellinen kiikho auttoi
häntä löytämään oikean tien.
Hän oli jo elämänsä iltapuolella,
kun valtaen tulivat bolshhevikit,

mutta hänen sydämensä oli nuori.
Taistelussa todellisen tiedon
puolesta, taistelussa luonnonrik-
kauksien löytämiseksi työtäteke-
ville hänellä oli yhteyden kieli
kansanjohdajien Leninin ja Stalinin
kanssa. Tieteen yhteys sosia-
listisen rakennustyön kanssa oli
ja jää horjumattomaksi. Tiede-
akatemia valittuna vaihtumatto-
ma presidenttinä A. P. Karpinskij
oli aina tämän yhteyden
vartiolla. Ihminen, jolla oli sy-
väinen teoreettinen äly, osoitti
elävää intressiä rakennustyön
käytännöllisiin ongelmiin.
Maan kuoren tieteellisestä ana-
lyysistä tulivat esille naftan, ki-
vihiilen, arvokkaiden metallien
lähteet. Kuin lumooja vanhoissa
saduissa A. P. Karpinskij näki
"kolme arshinaa" ja vielä paljon
syvemmiä maan alle ja varten
syvyyteen, jotka vuosituhansia
olivat säilyttäneet rikkautensa
kapitaaliltaan karkeilta käsiltä, pal-
jasti ne maan uusille, sosialis-
tisille isännille.

A. P. Karpinskij syntyi Uralil-
la vuori-insinööriin perheessä ja
sai sivistyksen kadetti-vuorikou-
puksesta (Pietarissa), suljetussa
oppilaitoksessa, joka oli jonkin-
lainen yhteensovitettu keski- ja
korkeakoulu. Myöhemmin tämä
oppilaitos organisoiittiin vuori-insi-
nitutiksi, mihin hänkin opintojen-
sa päätyttyä pian kutsuttiin geolo-
gian opettajaksi. Täällä alkoi
hän hedelmällinen opettaja-
työnsä ja tieteellinen toimintansa.

Vuori-instituutissa opettajana
ollessaan Karpinskij varsinainen
opetustyönsä ohessa suorittaa
jatkuvasti tutkimustöitä geolo-
gian eri aloilla: tutki geologisia
kerrostumia, niiden muodostumista

pan puoleisen Venäjän osan teon.
Suuren ansiotensa johdosta
geologian alalla valittiin Karpinskij
melkein kaikkien Länsi-
Euroopan akatemioiden jäseneksi.

Geologia käsittelee meidän päi-
vittävä meidän eri alojen moni-
mutkaisen kompleksin — strati-
grafian, paleontologian, minero-
logian, paleogeografian, petrografian
(selvittää maankuoren vuorilajien
kemiallista ja mineraal-
gista rakennetta ja kokoonpäästä)
jne. Karpinskij hallitsi kaikkia
näitä geologian aloja, oli todellisen
tieteen mestari, "universaalinen
geologi", jollaisia ei ole enää
olemassa. Hänen ansionsa
Uralin geologian rakentaja ja
Venäjän koko alueen tutkimises-
sä, hänen ansionsa hyödyllisten
kivienäisten tutkimisessa, geolo-
gialle antamansa käytännölliset
tiedot kansantalouden ongelmien
ratkaisussa ovat olleet valtavat.
Karpinskij ensimmäiset tieteelliset
työt koskivat petrografian
kysymyksiä, joihin hän myöhemmin
usein palaa. Hän oli yksi ensimmäisistä,
joka otti käyttöönsä petrografian
objektien tutkimisessa mikroskoopin.
Jo vuori-instituutissa opettajana ollessaan
Karpinskij kehitti vuorilajien luokit-
telua.

Karpinskij tieteellisistä töistä
huomattava osa käsittelee paleontolo-
gisia teemoja, jotka tällä alalla
koskivat pääasiassa ammoni-
akkien, niiden paleozooidien
esintymistä. Tämä tutkimus,
joka ovat tulleet klassillisiksi,

on tehty ontogeneettisen tutkimus-
metodin perusteella.

Karpinskij tieteellisten töiden
tärkein osa on hänen stratigrafiset
tutkimuksensa. Pääosa hänen
näistä tutkimuksista tapahtui
Uralin vuorten itäisillä rin-
teillä, josta hänen tekemänsä
kartta on kaikkein parhain. Stratigrafian
alalla Karpinskij tutki
myös sen yleisiä luonnetta olevia
kysymyksiä — maan kuoren
kerrostumien muodostumista, niiden
klassifikatsiota.

Monissa muissa geologian mit-
erilaisimpia kysymysten tutkimis-
essa ja selvittämisessä työskenteli
A. P. Karpinskij. Häntä jo
nuorena kiinnosti kivisuolan löy-
tämismahdollisuus Bahmutissa,
Pakovin kuvernementissa löytyä
suola, rauta- ja nikkelimalmien
sijaitseminen, kivihiilen löytymisen
Uralin vuoriston rinteillä.
Erikoisesti häntä intresseerasi
Uralin platinamuodostumat, joita
hän monien vuosikymmenien ajan
tutki uterasti.

A. P. Karpinskij geologisten
tutkimukset ja tieteelliset työt
edustavat nykyin, vuosikymmeniä
niiden julkaisemisen jälkeen, yhtä
suurta mielenkiintoa kuin silloin
kun ne julkaistiin. Myöhemmät
tutkimukset, joita ovat suorittaneet
kymmenet geologit, ovat antaneet
suuren määrän uutta materiaalia,
mutta Karpinskij antama perus-
periaate ja yleistä tutkimista
misiä ne eivät ole muuttaneet,
ovat vain täydentäneet. Niin täy-
dellinen oli hänen intuitiansa
(tai "hoksaamisensa", kuten hän
piti tapanaan sanoa). Karpinskij
yleistetyt geologisten tutkimukset
antavat kuvan maan kuoren muo-
dostumisesta Venäjän alueella,
muutokset: murtumat, vajoomiset,
siirtymiset, merien siirtymiset,
geologiset muutokset, jotka
miljoنین vuosien kuluessa ovat
tapahtuneet tällä laajalla alueella.

A. P. Karpinskij ei ollut vain
sovettigeologian isä, maamme

geologien monien sukupolvien
opettaja, joka työskenteli aktiivisesti
sosialistisen isänmaamme
hyväksi, mutta myös syvälinen
ajattelija, joka asetti luonnon-
tutkimustensa perustaksi historiallisen
metodin, joka pohjautui
materialistiselle maailmankatsomuk-
selle. Luonnonilmiöitä hän
tarkasteli niiden kehityksen,
muuttumisen, liikunnan ja keskinäisen
yhteyden kannalta, pal-
jastaen kehityksen ja muutosten
lait.

Hän ensimmäisenä selvitti
maan kuoren liikunnan laimuk-
kaisuuden, murskanen tällä alalla
olevat metafysiset käsitykset,
asettaen maan kuoren liikunnan
tutkimisen perustaksi sen lain-
mukaisen kehittymisen ja muu-
tosten idean. Erikoisesti hän tutki
maan geologista historiaa sen
syntymisestä aina meidän päi-
vittämme asti. Hän pyrki antamaan
käsitkysen koko maan historiasta,
miten ovat syntyneet meret ja
manneret, vuoret ja joet.

Nämä historiallisen geologian
tehtävät ovat mittasuhteiltaan
jättäjänsä ja erittäin moni-
mutkaiset. Karpinskij jakaa maan
historian, niinkuin ihmiskunnan
historiakin jakeaan, kahteen suureen
aikaakauten — historialliseen
ja esihistorialliseen. Ja tässä
hän otti työnsä kohteeksi Venä-
jä aluetta, suorittaen perustavia
klassillisia tutkimustöitä.

Kaikkia Karpinskij töissä on
punaisena lankana kehityksen
idea, materialistinen maailmankat-
sotamus.
Koko Karpinskij aikaisempi
tieteellinen työ, hänen materia-
listinen maailmankatsomuksensa,
käsitkysen luonnonkehityksestä,
eivät olleet ristiriidassa uuden yhti-
teiskunnallisen aatteen, sosialis-
min kanssa. Sufri oppinut, jonka
koko elämä oli pyhittetty luonnon
prosessien tutkimiselle, vallanku-
mouksellisille muutoksille luon-
nossa, ei voinut olla käsittelemättä
tämän vallankumouksellisen
käänteen ajatusta ihmisyyteiskun-

A. L.

ULKOMAILTA

ULKOMAALAISET LAUSUNTOJA TOISESTA LENNOSTA
MOSKOVA—POHJOISNAPA—YHDYSVALLAT

Kasvava innostus Yhdysvalloissa

New York, 14 (TASS). Sitä mukaan kuin sovittelentekone "ANT-25" lähestyy kasvava väestön innostus. Kiertele paljon vahvistamattomia huhuja mahdollisesta lennon päätepisteestä. Useat aerodromit haluavat saada kunnian tulla tämän historiallisen lennon päätöskohdaksi. Los Angelesin kunnallishallinto on tele-

grafoinut Sovettiliiton konsulille San Franciscoon, tarjoten aerodrominsa palveluksia lentokoneen "ANT-25" maahan laskua varten. Samaan aikaan lentokone jatkaa etenemistään etelään, usein lähtien radiogrammeja: "Kaikki kunnossa", mutta ei mainitse päämääränsä lopullista kohtaa.

Oakland odottaa

New York, 14 (TASS). TASSin kirjeenvaihtaja tiedottaa Oaklandin aerodromilta, että "ANT-25" miehistön pyynnön mukaisesti on Yhdysvaltain Kansallisen ilmapurjehdusyhdistyksen edustaja kenraali Gilmore tällä hetkellä Oaklandissa, odot-

taen sovittelentekoneen ilmaantumista Oaklandin yläpuolelle. Jo kello 22 paikallista aikaa kokoontui Oaklandin aerodromille valtava suuri väkijoukko odottamaan sovittelentekoneen ilmaantumista.

Lentokoneet, kirjeenvaihtajat ja valokuvaajat odottavat

Oaklandin aeroport, 14 (TASS). Sen johdosta, että lentokone "ANT-25" lento herättää tavantonta mielenkiintoa Yhdysvalloissa, useita lentokoneita päivystää

Oaklandin aerodromilla valmiina lentämään, mukanaan amerikalaisia kirjeenvaihtajia ja valokuvaajia, paikalle, johon sovittelentekone laskeutuu.

Yhdysvaltain lehdet Gromovin lennosta

New York, 12 heinäk. (TASS). Muutama minuutti kuluttua "ANT-25" lennon alkamisen jälkeen alkoi Yhdysvaltain radioamatöörit levittää tietoa tästä sankarillisten sovittelentekojen uudesta napalennosta. Tieto lennosta on julkaistu tähän asti amerikalaisen sanomalehtien etuosissa. "New York Timesin" kirjeenvaihtaja Denny huomauttaa,

että raskaasti kuormitetun lentokoneen irtaantuminen maasta on jo sinänsä voitto. "Gromov", on osoittanut kirjeenvaihtajia, — on yksi Sovettiliiton suurimpia lentäjiä, jota pidetään — verraten aviaattorityyppi — pitkäkasvuisena, uudesta napalennosta. Tieto lennosta on julkaistu tähän asti amerikalaisen sanomalehtien etuosissa. "New York Timesin" kirjeenvaihtaja Denny huomauttaa,

Englannissa suuri huomio lentoon

Lontoo, 12 heinäk. (TASS). Suurin osa lehdistä on julkaissut tiedotuksen Moskova—Pohjoisnapa—Pohjois-Amerikan keskeytymättömästä lennosta. Erikoisesti ansaitsee huomiota sanomalehtien "Daily Express", "News Chronicle" ja "Daily Telegraph" tiedotukset lennosta. Kun saatiin

tieto "ANT-25" lennon alkamisesta, oli suuri osa lehtiä jo painettu. Kuitenkin "Daily Express" tiedotti uudelleen ensimmäisen sivunsa ja sijoitti siihen tiedotuksen Sovettiliiton Sankarin tot. Gromovin lennosta päivän tärkeimpänä tapahtumana.

Lainan realisointi Kiimavaaralla

Kiimavaaran selsoveti (Repolan rajoni) valmistautui "SSSR:n puolustuksen lujittamislainan" realisointiin ajoissa. 1/VII—87 oli finanssivakuutuksen ja aktiivien yhteinen kokous, jossa selvitettiin lainan poliittinen merkitys, jaotettiin voimat kylläisiin ja työpaikoittain kokouksien viemistä ja realisoinnista suoritettavaksi varten. Samana päivänä käsiteltiin lainan realisointikysymys nuorisoliittojärjestön kokouksessa, jossa jo valmennettiin nuorisoliittolaiset lainaa realisoidaan.

Täysin suoritettua valmistelutyötä, jätettiin odottamaan tietoa siitä, koska hallitukselle laskee liikkeelle uuden lainan. Tieto saapui 1/VII—87 illalla. Kesäkuun toista päivää vasten yöllä liimaili aktiivinen tunnuksia senille Kiimavaaran kylässä. 2/VII—87 illaksi oli kutsuttu koolle kolhosnikkojen yleiset kokoukset Kiimavaaran ja Tuusen kylissä. Kokouksissa selvitettiin lainan merkitystä ja realisoi-

O. Lesonen.

Itsealotteisesta taidetyöstä Kiestingissä

Karjalan taiteen dekaadi Leningradissa oli voimakkaana eteenpäin syysajalla itsealotteisen taiteen kehittämisessä kautta Karjalan. Dekadin vaikutus tuntui myös Kiestingin rajonissa, jossa toimi erilaisia itsealotteisuuksia piirejä. Rajonissa on mitä parhaimmat mahdollisuudet itsealotteisen taiteen laajalle kehittämiseksi.

Tarkempi syvennyminen itsealotteisen taiteen tilaan tällä hetkellä Kiestingin rajonissa osoittaa, että näitä mahdollisuuksia käytetään hyväksi huonosti. Paljon ovat tuottaneet halla itsealotteisuuksia taiteelle Kiestingin rajonissa natsionalistiset ainekset, jotka olivat pesiyntyneet erikoisesti juuri kulttuurintuotannalle, ja joiden jätteitä ei ole vielä kukaan tyhjentänyt. Rajonin keskuskulttuuritalo, jonka tulisi olla tämän työn johdossa, ei sitä tee. Kulttuuritalolla toimint 8-henkinen agitbrigadi on päästetty hajalle "varojen puutteesta". Tämä on kulttuuritalon entisen johtajan Hartikaisen "ansioita", joka ei järjestänyt agitbrigadille kunnollisia toimintamahdollisuuksia. Musikaalisia piireistä on kolme lakannut toimimasta samoista syistä. Kesäkuun 26—27 päivinä pidettiin rajonissa itsealotteisuuksien taideolympiaadit. Ne todistivat selvästi, että itsealotteisen taiteen johtaminen Kiestingin rajonissa on itsealotteisuuden varassa. Rajonilehti "Punainen Kiestinki" on kerrassaan unohtanut tällaiset "pikkukysymykset". Samallakaan se ei maininnut taideolympiaadeista. Rajonin johtavien puolueen nuorisosektion on syytä kiinnittää vakavaa huomiota itsealotteisuuden taiteen tilaan rajonissa ja ryhtyä vastaaviin toimenpiteisiin järjestämällä sille kunnollinen johto, jota tähän asti ei ole ollut.

Eino Prykä.

Tilataa ja levittää Punaista Karjalaa

Ruotsalainen lehdistö Sandlerin matkasta Moskovaan

Ruotsalainen lehdistö suurella huomiolla seurasi Ruotsin ulkoministerin Sandlerin Moskovassa käyntiä. Ei yksikään aikaisempi Sandlerin ulkomaanmatka ole aiheuttanut Ruotsissa niin suurta mielenkiintoa.

Viime päivinä ruotsalaiset lehdet ovat yksityiskohtaisesti julkaisseet tot. Litvinovin puheen, jonka hän piti Sandlerin kunnaksi järjestetyssä vastaanotossa. Lehdet erikoisesti korostavat tot. Litvinovin sanoja Sovettiliiton rauhanpolitiikasta ja Kansainliiton tukemisen politiikasta. Lehti "Stockholms Tidningen" pääkirjoituksessaan kirjoittaa:

"Ei yhdelläkään ruotsalaisella ole perustetta olla yhtymättä Sandlerin sanoihin siitä, että Sovettiliiton suurenmoiset saavutukset aiheuttavat ihmettelyä.

Ruotsin ulkoministeri oikein ja vastaavalla tavalla määritteli Ruotsin kansan suhteen kaikkiin SSSR:n saavutuksiin, kuin myös Ruotsin kansan tahdon tukea rauhallisia ja ystävällisiä suhteita Itä-Euroopan mahtavaltion kanssa huolimatta niiden erilaisista maailmankatsomuksista ja hallintomuodoista. Kuten Litvinovkin, samoin myös-

kin Sandler erikoisesti korosti Ruotsin pyrkimystä päästä kaikin tavoin suhteisiin Ruotsin kanssa rauhan lujittamisessa ja toteuttamisessa, — ideoiden, jotka ovat Kansainliiton sääntöjen perustana. SSSR:n Ulkoasiain kansankomissari Litvinov vakavasti puolusti kansainvälisen yhteistyöskentelyn välttämättömyyttä sotaa ja aggressiota vastaan ja esiintyi Kansainliiton sääntöjen koskemattomuuden säilyttämisen puolesta. Molempien valtioiden edustajat ilmaisivat yksimielisyyden rauhan kysymysten ymmärtämisessä.

Lehdet "Dagens Nyheter" ja "Stockholms Tidningen" julkaisivat Sandlerin haastattelun hänen keskustelustaan tt. Molotovin ja Litvinovin kanssa. Haastattelussa Sandler ilmaisi suuren tyydytyksen hänelle osoitetusta vastaanotosta Moskovassa. Edelleen hän ilmoitti, että hänen keskusteluillaan tt. Molotovin ja Litvinovin kanssa oli ystävällinen luonne ja oli niillä suuri merkitys, sillä niistä kävi ilmi Sovettiliiton samoin kuin myöskin Ruotsin ulkopoliittinen linja.

Japanilaisten hyökkäystä Peipiniin odotetaan

Peipin, 14 heinäk. (TASS).

Japanilainen sotaväki valmistautuu laajaan sotatoimintaan. Heinäk. 13 päivänä oli Tjanzinissa 32 lentokonetta. Tjanziniin saapuneiden japanilaisten sotajoukkojen yleinen lukumäärä oli eilen 4.000 sotilasta. Ulkomaaisten sotilaspöytäkirjojen mukaan on 10.000 japanilaista sotilasta matkalla Shanhaiguanin ja Tjanzinin välillä. Eilen lensi Shanhaiguanin yllä 100 japanilaista lentokonetta. Osa japanilaista sotaväkeä, joka on saapunut Mandshuriasta, kulkee länteen Peipiniin suuntaan. Japanilaista sotaväkeä saapuu myös pohjoisesta kaikkien Suuren Kiinan muurin läpikulupaiikkojen kautta ja keskitty Peipiniin pohjoispuolella olevaan piiriin. Useita osastoja seuraa tankkeja ja panssarivaunuja.

Lähipäivinä odotetaan japanilaisten hyökkäystä Peipiniin. Peipinistä ovat alkanee japanilaiset ja japanilaisten agenteina toimivat kiinalaiset paeta. Japanilaiset sotajoukot ovat melkein kokonaan piirittäneet kaupungin. Heinäk. 13 päivänä japanilainen pataljoona, joka on saapunut Gubeihousta yritti mennä kaupunkiin. Syntyneessä taistelussa kärsivät molemmat puolet huomattavia menetyksiä. Heinäk. 13 päivänä keskeytyivät kaikki keskustelut japanilaisten Pohjois-Kiinassa olevan sotapäätösten ja Kiinan vallan pitäjien kesken.

Kolmen viikon palkka maanpuolustuksen lujittamiseen

Oulangan kylän (Kiestingin rajoni) kolhosnikat ja toimitusjohdot ovat erikoisesti aktiivisesti osallistuneet SSSR:n puolustuksen lujittamislainan merkintään.

Yleisessä kokouksessa käyttivät he aktiivisesti puheenvuoroja. Kukin merkitsi lainaa puheenvuoronsa lopputta. Kokouksessa heittettiin tunnuksia: "Ei yhtään kolhosnikkaa ilman lainaa" ja "Kolmen viikon palkka maamme puolustuksen lujittamiseksi".

— Me elämme kapitalismin ympäröimänä. Sodan vaara uhkaa joka päivä. Juuri siksi meidän täytyy lujittaa maamme puolustusta ja olla valppaana. Minä merkitsin lainaa kolmen viikon tuloillani — sanoi kolhosnikkainnen Veera Voinova.

Kolhosnikka Miina Kannojeva sanoi, että noin kuukausi sitten me käsitteimme yleisessä miittikokouksessa Korkeimman oikeuden erikoisgollegerian antamaa tuomiota itse toessa kiinni saaduille kahdeksalle "spionille".

Yksimielisesti hyväksytyssä päätöslauselmassa me yldimme silloin Sovettiliiton työtaitekevien pyyntöön uuden lainan liikkeellelaskemisesta. Hallitus on vastannut työtaitekevien pyyntöön. Siksi meidän tulee jokaisen osallistua lainan merkintään. Omalta kohdaltani merkitsen kolmen viikon tuloillani.

Somman punktilla merkitään innolla uutta lainaa

Heinäkuun 4 päivään mennessä olivat Somman (Kalevalan rajoni) kesähuonepuunkin toimitusjohdot — 13 henkilöä — merkinneet SSSR:n puolustustulot summa 4.350 ruplaa, 81 metsätyöläistä ovat merkinneet lainaa yhteensä 8.805 ruplaa arvosta. Mainittuun päivään mennessä olivat kaikki raiesprodorgin henkilökuntaan kuuluvat työntekijät yhteensä lainan merkintään, 15 työntekijää merkitsivät uutta lainaa 950 ruplaa arvosta. Punktilla työskentelevät 29 uittotyöläistä ovat merkinneet lainaa 2.195 ruplaa. Kaikkiaan koko punktilla on heinäkuun 4 päivään mennessä merkitty uutta lainaa 16.300 ruplaa arvosta.

Lainan merkintä jatkui, sillä osa metsätyöläisistä on lomalla ja uittotyöläisiä uitoissa Kemijoen. Antonov.

Lainaamme valtiollemme

Lentieran kylän (Repolan rajoni) kolhosnikat, työläiset ja toimitusjohdot yksimielisesti tervehtivät hallituksen päätöstä "SSSR:n puolustuksen lujittamislainan" liikkeellelaskemisesta. Heti heinäkuun 2 päivän iltana vedettiin

kon tuloillani sovetitsynnyinmaani puolustuksen lujittamiseksi.

Joukkojen myötäilutonta maan puolustuksen lujittamiseen osoittaa se, että jo ennen kokouksen päättymistä kaikki kokoukseen osallistujat olivat merkinneet lainaa.

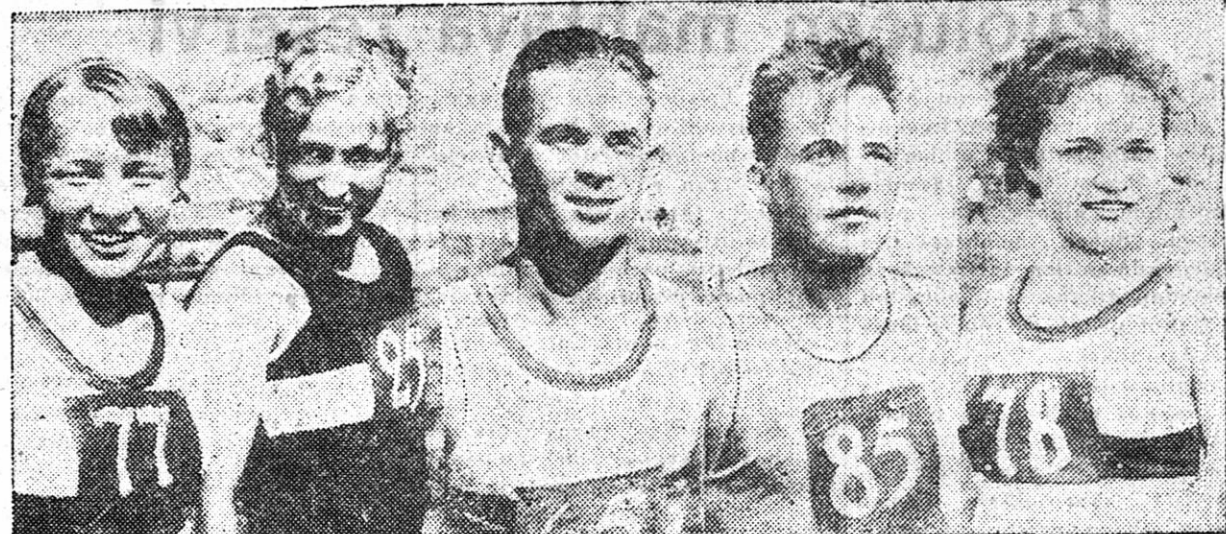
Oulangan kolhoosissa on palkan päällä 26 työhön kykenevää kolhosnikkaa, mutta lainaa on merkinnyt jo 35 kolhosnikkaa. Merkintään osallistui myös vanhukset.

Oulangan selsovetin alueella on merkitty lainaa 4.500 ruplaa arvosta. Lainaa on merkinnyt 88 kolhosnikkaa ja yksityistalonpoika.

Realisoiminen jatkuu. Uusien merkintöjen luku lisääntyy joka päivä. Innostuksella ottivat lainan vastaan Taavon ja Vartiokylän kolhosnikat. Seuraten oulankalaisten esimerkkiä he kaikki osallistuivat merkintään.

Huonomin edistyy merkintä Kankabin ja Kostovaaran kylissä. Siellä eivät vielä kaikki kolhosnikat ja yksityistalonpojat ole osallistuneet lainan realisointiin.

Tehtävämme on jatkaa kampaipailua tunnuksemme toteuttamiseksi: "Ei yhtään kolhosnikkaa ja yksityistalonpoikaa ilman uutta lainaa". H. Kannojev.



PETROSKOIN MESTARUUS RATA- JA KENTTÄURHEILUKILPAILUISTA. — Kuvassa (vasemmalta oikealle) urheilijat Torvinen ("Dynamo") ja Jalava ("Spartak"), jotka saavuttivat uudet yleiskarjalaiset rekordit 500 metrin juoksussa, Kivekäs, joka saavutti uuden yleiskarjalaisen rekordin 5.000 metrin juoksussa, Keskinen (Metsä) ja uittotyöläisten liitto) ja Oinonen, joka saavutti yleiskarjalaisen rekordin 100 m. juoksussa ja sai parhaat tulokset kuulantönnässä ja pituushypyssä. Foto G. Ankudinov.

Yleiskaupunkilaiset urheilumestaruuskilpailut

TOISEN KILPAILUPÄIVÄN TULOKSET — USEITA UUSIA YLEISKARJALAISET ENNÄTYKSIÄ

Heinäk. 13 p. jatkuivat yleiskaupunkilaiset urheilumestaruuskilpailut, jossa saavutettiin seuraavia tuloksia:

Näisten 100 m. juoksu: 1) Oinonen, "Dynamo", 13,0 sek. (0,3 sek. parempi hänen viimevuotista yleiskarjalaisesta ennätyksestä); 2) Lindstedt (Metsä) ja uittotyöläisten ammattiliitto) 13,9 sek.

80 m. aita-juoksu: saavutti Anni Hämmäläinen, "Spartak", uuden yleiskarjalaisen ennätyksen ajalla 15,1 sek., mikä on viimevuotista Oinosen ennätystä 1,5 sek. parempi. Entisen ennätyksen rikoi myös Pinola, "Spartak", tuloksella 15,6 sek.

500 m. finaali-juoksu: saavutti Jalava, "Spartak", uuden yleiskarjalaisen ennätyksen tuloksella 1:22,2 mikä on 0,9 sek. parempi edellisenä päivänä Torvisen juoksemaa ennätystä. Toisena saapui loppukirissä Jalavasta jäänyt Torvinen, "Dynamo", ajalla 1:23,3.

Kolmantena Smirnova (killeluskatehdas) 1:48.

Näisten viestissä 4x100 valittiin ensimmäisenä "Dynamon" joukkue ajalla 56,8 sek., toisena "Spartakin" joukkue 57,1 sek., kolmas killeluskatehdas joukkue 74,8 sek.

Kuulantönnä: 1) Niiniso (Metsä) ja uittotyöläisten ammattiliitto) 8,39 metriä; 2) Repnikova, "Dynamo", 8,37 m.; 3) Katajeva, "Rot Front", 7,89 m.

Korkeushyppy: 1) Kilpi, "Dynamo", 130 sm.; 2) Repnikova, "Dynamo", 125 sm.; 3) Lindstedt 120 sm.

Miesten 110 metrin aita-juoksu: osallistui vain "Spartakin" Kuosmanen, saaden tuloksen 18,2 sek.

200 metrin juoksu: 1) Välimäe, "Dynamo", 24,8 sek.; 2) Vertti (Pedistituutti) 24,9 sek.; 3) Niva (Metsä) ja uittotyöläisten ammattiliitto) 25,5 sek.

1.500 metrin juoksussa asettui Onatsu

(Metsä) ja uittotyöläisten ammattiliitto) heti alussa johtoon ja myöskin saapui maaliin ensimmäisenä saavut-taen uuden yleiskarjalaisen ennätyksen ajalla 4:15,6, mikä on 3,9 sek. parempi Kivekään viimevuotista ennätystä. Toinen Pehuvoh (Pedistituutti) 4:30,5, kolmas Grotshev, "Dynamo", 4:32, neljäs Aarnio (Kirjapaino) 4:33.

4x100 viestin voitti "Dynamon" joukkue ajalla 49,1 sek., toisena PAT:n joukkue 50 sek., kolmantena "Spartakin" joukkue 51,3 sek.

Kiekonheitto: 1) Keskinen 32 m., 2) Sirén 32 m. (kumpikin Metsä) ja uittotyöläisten ammattiliittolasta); 3) Vertti 31,70 m.

Kiekkäheitto: 1) Tolokashov (PAT) 42,38 m.; Lahtinen, 40,85 m.; 3) Vertti 40,40 m.

Sivisyppy: 1) Beljakov (PAT) 270 sm.; 2) Smirnov (PAT) 240 sm. I. Petrov.

Jemosenvaaran paimenta ojennettava

Jemosenvaaran kolhoosin karjapaimen tot. Lukki Jettifejev työskentelee jo yli 8 vuotta karjapaimena, mutta joka vuosi on hän huolimattomasti suhtautunut tehtäväänsä. Tästä johtuu suurta tappiota kolhoosille. Esi-merkiksi 2/VII—87 ei hän ollut ollenkaan karjan mukana ja jätti koko karjan yöksi metsään.

Tällä vuorokaudella kolhoosi kadotti yli 50 litraa maitoa ja tämän lisäksi karjalta lypsymäärä laskee joka vuorokausi.

Kolhosnikat ovat usein huomattaneet kolhoosin puheenjohtajalle tot. Gusjeville, että hän ryhtyisi vastaaviin toimenpiteisiin tällaiseen laiskuriin nähden, mutta puheenjohtaja ei ole tehnyt mitään.

Tov. Gusjevin tulee täyttää kolhosnikkojen pyyntö ja vaihtaa karjapaimen, jos hänen eivät kasvatuustoimenpiteet vaikuta.

A. Piivojev.

Sauna vedettä

Petroskoin sauna N:o 1 on tullut kuuluisaksi jatkuvasta vedon puutteesta. Poikkeuksetta vapaapäivien aatto-iltoina (ja usein muulloinkin) saavat saunassakävijät peseytyä kylmällä vedellä tai joutua tunkkaisuudesta saadakseen jonkun tipan lämmintä vettä. Kesäkuun 29 päivä oli sauna taas, kuten tavallista, ilman lämmintä vettä. Tämän tiesivät hyvin saunan työntekijät, mutta siitä huolimatta myytiin lippuja täydellä tuloilla, vaikka sauna oli täynnä (naisten puolella) kylläistä, jotka odottivat kuumaa veden tuloa. Viuhdon saunan henkilökunta kehoitti yleisöä poistumaan ja osa lähtiin, mutta palasivat sitten takaisin, vaatiin luvustamaan kassaa liput takaisin. Sieltä saatiin jyrkkä vastaus:

— Ei oteta! Kutsuttiin saunan tirkheä, mutta seuras sama vastaus vakautuksella, että vettä tulee. Tätä uskoivatkin monet ja alkoivat odottaa saunan pääsyä ja kuumaa veden tuloa. Viuhdon siitä tulikin ja saatiin puolestoitunnalla ajalla kylläistä kohden pari pesemästä. Loppuosa pesusta oli suoritettava kylmällä vedellä.

Yleisön taholta on jatkuvasti valittu sauna N:o 1 huonosta yleisön palveluksesta. Saunaa on useita kertoja remontoitu, mutta siitä huolimatta se ei lakkaa pettämästä yleisöä. Yleisö vaatii aivan oikeutetusti, että kaupungin komunaalisosasto saattaa viuhdoin kiitos järjestyksen saunan N:o 1 työskentelyssä.

E. G.

Uutta kirjallisuutta

Oppikirjallisuutta. "Kirjan" toimitus on suomenkielillä ilmestynyt seuraavat oppikirjat: 1. Pikkuvirta "Suomenkielinen oppikirja" venäjänkielisen alkeiskoulun III ja IV luokille, hinta 75 kop. U. Tuurala "Kielipöytäkirjoja" vakaakeskikoulua ja kesikoulun viidensia luokkia varten, hinta 75 kop. A. Rautio "Asiainen", hinta 45 kop. Kirjaimiston opiskelua varten lapsille on ilmestynyt "Irtokirjaimisto", hinta 50 kop.

Kaunokirjallisuutta. Keski-ikäisille ja vanhemmille lapsille, Boris Zhitkov "Höyrylaiva", hinta kovissa kansissa 1 rpl. 25 kop.

Fyyskulttuurin opetuksesta Karjalan pedagogisella instituutilla

Fyyskulttuurilla on erittäin tärkeä rooli nuorisoon ja kasvavan polven koulutuksen ja terveyden fyysillisen koulutuksen kehittämiseksi. Opettajien, kasvattajien ja nuorisoon, on kyetävä ohjaamaan heitä fyyskulttuurissa. Tämän taidon voivat opettajat saada vain systemaattisen opiskelun kautta ollessaan itse koulussa.

Karjalan pedagoginen instituutti valmistaa joka vuosi huomattavan määrän opettajia. Yhtenä opiskeluna on instituutissa fyyskulttuuri, mutta tässä on erittäin tärkeä rooli. Instituutin johto ei ole myöskään millään tavalla kontrolloinut Hodotovin työtä. Seurauksena kaikista tästä on, että fyyskulttuuri instituutilla on huomattavaa. Eniten on ollut poissaoloja ja fyyskulttuurintunneilla. Fyyskulttuurin inventaariosta ei ole kukaan vastannut ja studenit ovat ottaneet niitä käyttöönsä ilman minkäänlaisia kuitteja ja nyt niitä saadaan etsiä mistä saatuaan löytämään.

Instituutin johdolle on sanottava luja, että uuden oppivuoden alkaessa on saatettava fyyskulttuurinopetus instituutilla järjestykseen.

I. Petrov.

Sää tiedot

Todennäköinen sää tänään

Kaikkialla Karjalassa lämpömittari yöllä +7°—+12°, päivällä +16°—+21°. Vähentelevä pilvisyys, ilman sateita. Kohtalainen ja raitis länsi-etelätuuli.

Vastaava toimittaja K. VENTO

TIEDOTUS

Puolueorganisaation koulun opiskelutaloussu pidetään heinäkuun 16 päivänä kello 9 aamulla puolueaktiivien talon huoneustossa.

NKP(b:n) Kaupunkikomitean puoluepropaganda- ja agitatio-osasto.

KARJALAN VALTION TEATTERISSA

Leningradin Suom. teatterin vierailunäytännöt

19 p:nä "KUNNIA" (Slava) näyt. 3:ssa osassa, 8:ssa kuvaelmassa. Kirjoitt. V. Gusjev. Suom. J. Larva. Taiteellinen ohjaaja T. Kemppi. Alkaa kello 20.30.

20 p:nä "TARTUFFE" 5 näytöksinen huvitelmä kirj. Molière. Suom. O. Manninen. Näyttämölle asettanut V. Lager. Näytännöt alkaa kello 20.30. Lippuja saatavana teatterin kassasta 17 päivästä lähtien joka päivä kello 18.20.

Glavsevpaplesin Rukajärven leveäraiteisen rautatien hallinnolle

TARVITAAN kirjainpitäjiä, laskuttajia, teknillisen ja materiaaliavustelun sekä työvoiman värväysagenteja, kasööri, expeditiivis-avustajia, mekaniikkoja, viilareita, sähkömonttöörejä, seppiä, autonajureita, traktoristeja, mestareita metsätyöläisten ja pirsstalojen alalla ja puutavaran vastaanottajia. Palkka sopimuksen mukaan ammattitaidosta ja työtaasista riippuen. Tarjouksissa käännyttävä Rautatien Hallinnon puoleen osoitteella: Kotshkoman asema, Kirovin rautatie, tai Rautatien agentin tot. Ryttylän puoleen Petroskoi, Gogolinkatu, talo 12, as. 3 joka päivä kello 4—7 ill.

Rautatien Hallinnon tirkheä: V. A. HOROSHKOV.